Приложение 3
к приказуМинистра по инвестициям и развитию
Республики Казахстан
от 24 апреля 2017 года № 235
Форма

Appendix 3
to the order of the National Economy Minister
of the Republic of Kazakhstan
№235dated 24thof April , 2017
Form

Декларация о соответствии
Declaration of compliance

«3»__Июль__2020 год
«3»___*July*_2020 *year*

Подрядчик (генеральный подрядчик)
Contractor (General contractor)

ТОО «Елжас», Западно-Казахстанская область, г. Уральск, п. Рыбкомбинат, ул. Рыбкомбинат, 54
LLP "Elzhas", West-Kazakhstan oblast, Uralsk city, Rybkombinat village, Rybkombinat Street,54
(наименование организации, юридический адрес)/ *(organisation name, legal address)*

В лице
Represented by
Курмангалиев Мирболат Куанышевич
Kurmangaliyev Mirbolat Kuanyshevich.
(фамилия, имя, отчество (при наличии) руководителя организации)/ *(surname, name, patronymic name (if available) of manager)*

по объекту:
on facility:
««Аварийная дорога к скважине WBU_NW2». Карачаганакское нефтегазоконденсатное месторождение (КНГКМ), ЗКО»
"Emergency road for the well WBU_NW2". Karachaganak oil and gas condensate field (KOGCF) WKO"
(наименование, местонахождения объекта) / *(name and location of facility)*

Заказчиком которого является
With customer
АОЗТ «Карачаганак Петролеум Оперейтинг б.в.» –Хаверкамп Барт Корнелис
JS CC "Karachaganak Petroleum Operating b.v." – Haverkamp Bart Cornelis
(наименование организации, фамилия, имя, отчество (при наличии) руководителя)
(organisation name, surname, name, patronymic name (if available) of manager)

удостоверяет, что:
confirms that:

1. Строительно-монтажные работы на объекте выполнены в соответствии с утвержденным проектом (проектно-сметной документацией), государственными нормативами в сфере архитектурной, градостроительной и строительной деятельности;

Construction and installation works on facility are carried out according to approved design (design and estimate documentation), state regulatory documents in the field of architecture, urban construction and construction

2. Субподрядные организации:
Subcontractors:

нет / *no*
(наименование организации) / *(organisation name)*

3. Проект (проектно-сметная документация)
Design (design and estimate documentation)
ТОО «АксайГазПроект», № AP/D/16/0352-87/ *"AksaiGasProject" LLP, № AP/D/16/0352-87*
(наименование проектной организации, номер проекта) */(design organisation name, № of design)*

утвержден(а)
approved by
КПО б.в., Приказ № 30 от «26» июля 2019 года, № KPO-10-ENG-WKP-00288-ER

KPO b.v., Order # 30 dated «26» July, 2019 year, № KPO-10-ENG-WKP-00288-ER
(наименование организации утвердившей (переутвердившей) проект и дата утверждения)
(name of organisation approved (re-approved) the design and date of approval)

4. Объект (комплекс) имеет следующие основные технико-экономические показатели (мощность, производительность, производственная площадь, протяженность, вместимость, объем, пропускная способность, провозная способность, число рабочих мест и тому подобное, заполняется по всем объектам (кроме жилых домов) в единицах измерения соответственно целевой продукции или основным видам услуг):

Facility (complex) has the following main technical and economic indicators (capacity, productivity, production area, length, volume capacity, throughput capability, carrying capacity, work place number and so on, filled for all facilities (except residential houses) in measurement units according to target products or main service types):

Мощность, производительность и так далее *Capacity, productivity and so on*	Единица измерения *Measurement unit*	Попроекту *Design*		Фактически *Indeed*	
		общая (с учетом ранее принятых) total (with previously accepted)	в том числе пускового комплекса или очереди Including start-up complex orlines	общая (с учетом ранее принятых) total (with previously accepted)	в том числе пускового комплекса или очереди Including start-up complex orlines
Протяженность подъездной дороги *Length of access road*	км km	0,28596 0,28596		0,28596 0,28596	
Категория дороги *Road category*		IVв		IV в	
Количество полос движения *Number of traffic lanes*	шт ea	1		1	
Ширина	м	6.5		6.5	

земляного полотна *Width of roadbed*					
Ширина проезжей части *Width of traffic way*	м	4,5		4,5	
Тип дорожной одежды *Type of road pavement*		Переходный *Transitional*		Переходный *Transitional*	
Вид покрытия *Type of covering*		ТИП 1: Песчано-гравийно-щебеночное *TYPE1: Sand-gravel pavement*		ТИП 1: Песчано-гравийно-щебеночное *TYPE1: Sand-gravel pavement*	
Продолжительность строительства *Construction period*	мес. *month*	3 3		8 8	

5. Технологические и архитектурно-строительные решения по объекту характеризуется следующими данными:

Process and architectural construction solution so facilities are specified with the following:

Начальная точка дороги принята от существующей подъездной дороги. Конечная точка автодороги – граница площадки скважины № 9875. Радиус примыкания с существующей подъездной дорогой принят - 30,0м. Протяженность Аварийной дороги к скважине 9875 составляет 285,96 м. Дорожная одежда проектируемой дороги по ТИП 1 принята: основание из щебеночно-гравийно-песчаной смеси толщиной 200 мм. Земляное полотно запроектировано исходя из условий обеспечения необходимой прочности и устойчивости, ширина земляного полотна –6,5м, поперечный уклон земляного полотна- 20 ‰, крутизна откосов 1:3, уплотнение основания до коэффициента 0,95. Отсыпку земляного полотна произвели грунтом из карьера. Грунт уложен послойно не более 20см. С каждого слоя взяты пробы для лабораторных испытании. Обустройство дороги представлено в виде установки сигнальных столбиков, дорожных знаков.

На рассматриваемой аварийной дороге установлено три группы дорожных знаков:
предупреждающих – 1 шт.;
приоритета – 3 шт.;
запрещающих – 1 шт.
Кроме того, на аварийной дороге установлены сигнальные столбики, в количестве 49 шт.:
на участке кривой с радиусом 30 мм и примыкания к временной площадке с водопропускной трубой - 27 шт.;
на участке примыкания к существующей объездной дороге - 22 шт.

Земляное полотно

Ширина земляного полотна	- 6,5 м
Ширина проезжей части	- 4,5 м
Ширина обочин	- 1,0 х 2
Уклон проезжей части	- 30 ‰
Уклон обочин	- 40 ‰
Крутизна заложения откосов	- 1:3

Конструкция дорожной одежды принята серповидного профиля:
- щебеночно-гравийно-песчаной смеси толщиной 200 мм;
- грунт земляного полотна - суглинок тяжелый слабозасоленный.

Проектом предусмотрено устройство одной стальной водопропускной трубы диаметром 1020 мм с толщиной стенки 14 мм, в месте наименьшей отметки существующего рельефа земли на ПК 2+58,16. Для защиты от коррозии снаружи труба покрывается полиэтиленовой пленкой толщиной 1 мм и обрабатывается 2-мя слоями горячей битумной мастики. С внутренней стороны поверхность трубы обмазывается 2-мя слоями битумной мастики.

The starting point of the access road is taken from the existing access road. The final point of the route is existing connecting well №9875 .The radius of abutment with the existing access road was adopted - 30,0m. The length of the Emergency road to the well 9875 is 285,96 m. Road clothes of the projected road according to TYPE 1 are accepted: the base is made of a gravel-sand mixture of 200 mm thickness. The earthen canvas is designed on the basis of the necessary strength and stability conditions, the width of the roadbed is 6.5 m, the transverse slope of the roadbed is 20 ‰, the steepness of the slopes is 1:3, sealing of the base to a coefficient of 0.95. Dredging of the roadbed is done by the soil from the quarry. The ground laid in layers no more than 20cm. From each layer has been taken samples for laboratory testing. The arrangement of the road is represented by the installation of signal posts, road signs and road markings.

On the reviewed emergency road three groups of road signs are installed:
- warning - 1 pcs.;
- priority -3 pcs.;
- prohibitory -1 pcs.
In addition, on the access road, reflective posts are installed in the amount of 49 pcs.:
on the section of curve with a radius of 30 mm and adjoining to the temporary site with water culvert pipe - 27 pcs.;
on the section of adjoining to the existing bypass road - 22 pcs.

Road bed

Road bed width	*- 6.5 m*
Width of traffic way	*- 4.5 m*
Width of road shoulders	*1.0 x 2*
Slope of traffic way	*- 30 ‰*
Slope of road shoulders	*- 40 ‰*
Steepness of slopes	*- 1:3*

Structure of road pavement is accepted of sickle-shaped profile:
- crushed stone-gravel-sand mixture with thickness 200 mm;
- ground of roadbed is slightly salted heavy loam.

The project provides for construction of one steel water culvert pipe with a diameter of 1020 mm with wall thickness of 14 mm, in the place of lowest mark of the existing land relief at PC 2+58.16. For protection of

the pipe from corrosion, it is covered outside with polyethylene film 1 mm thick and it is covered with 2 layers of hot bituminous mastic. On the inside, the pipe surface is coated with 2 layers of bituminous mastic.

(краткие технические характеристики по особенностям его размещения, по основным материалам и конструкциям, инженерному и технологическому оборудованию) / *(summary of technical data on its location, main material sand structures, engineering and process equipment)*

6. На объекте установлено предусмотренное проектом оборудование в количестве согласно актам о его приемке после индивидуального испытания и комплексного опробования;

Equipment stipulated by design is installed in accordance with acceptance acts after individual testing integrated testing;

7. Мероприятия но охране труда, обеспечению взрывобезопасности, пожаробезопасности, охране окружающей природной среды и антисейсмические мероприятия, предусмотренные проектом выполнены;

Measures on HSE, explosion and fire safety, protection of environment and seismic safety measures stipulated by design are carried out;

8. Строительно-монтажные работы осуществлены в сроки:
Construction and installation works carried out within the scheduled time:

начало работ Ноябрь, 2019 года;
(месяц, год)
Work commencement November, 2019 year;
(month, year)
Окончание работ Июль, 2020 года;
(месяц, год)
Work completion July, 2020;
(month, year)

при продолжительности строительства, месяц:
construction duration, month:

по норме или по проекту организации строительства, месяц: 3;
within the regulations or design of construction organisation 3 month;

фактически, месяц: 8;
indeed 8 months

9. Примененные строительные материалы, конструкции, оборудование и изделия соответствуют требованиям проекта и государственных нормативов;

Used construction materials, structures, equipment and products are in compliance with design and requirements of state regulations;

10. Наружные инженерные коммуникации (холодное и горячее водоснабжение, канализация, теплоснабжение, газоснабжение, электроснабжение и связь) обеспечивают нормальную эксплуатацию объекта, что подтверждается поставщиками услуг по инженерному и коммунальному обеспечению.

External utility lines (cold and how water supply, canalisation, heating, gas supply, power supply and communication) are providing normal operation of facility that is proved by engineering and utility service suppliers.

Поставщики услуг по инженерному и коммунальному обеспечению:

Engineering and utility service suppliers:

нет / *no*

(наименование организации, фамилия, имя, отчество (при наличии руководителя)/ *(organisation name, surname, name, patronymic name (if available) of manager)*

подпись дата *(signature)*_____

М.П.*stamp*

Подрядчик (генеральный подрядчик) считает объект

Contractor (General contractor) considers the facility

«Аварийная дорога к скважине WBU_NW2. Карачаганакское нефтегазоконденсатное месторождение (КНГКМ), ЗКО»

"Emergency road for the well WBU_NW2. Karachaganak oil and gas condensate field (KOGCF) WKO"

(наименование объекта (комплекса)) / *(name of facility (complex))*

готовым к приемке в эксплуатацию,

гарантирует качество выполненных строительно-монтажных и специальных работ, и принимает на себя обязательство устранять дефекты, возникшие по его вине при строительстве объекта согласно гарантийного срока в соответствии с законодательством Республики Казахстан.

Receive ready,

Warrants the quality of construction and installation and specific works and undertakes obligation to eliminate defects occurred through his fault during the facility construction according to warranty period in accordance with the legislation of the Republic of Kazakhstan.

Подрядчик (генеральный подрядчик)/ *Contractor (General contractor)*

Курмангалиев Мирболат Куанышевич / *Kurmangaliyev Mirbolat Kuanyshevich*

(фамилия, имя, отчество (при наличии) руководителя) / *(surname, name, patronymic name (if available) of manager)*

Подпись дата *(signature)*_____

М.П.*stamp*